



# VOYAGE AU FIL DU TEMPS...

## à Kervoyal!

La municipalité de Damgan et l'association Damgan, Histoire et Patrimoine présentent un parcours photographique dans le village de Kervoyal.

Retrouvez avec cette carte divers lieux emblématiques qui ont marqué le vie des kervoyalais pendant la première partie du XX<sup>e</sup> siècle.

Chaque photo est positionnée là où elle a été prise il y a plusieurs décennies. Revivez ainsi la vie de nos anciens...



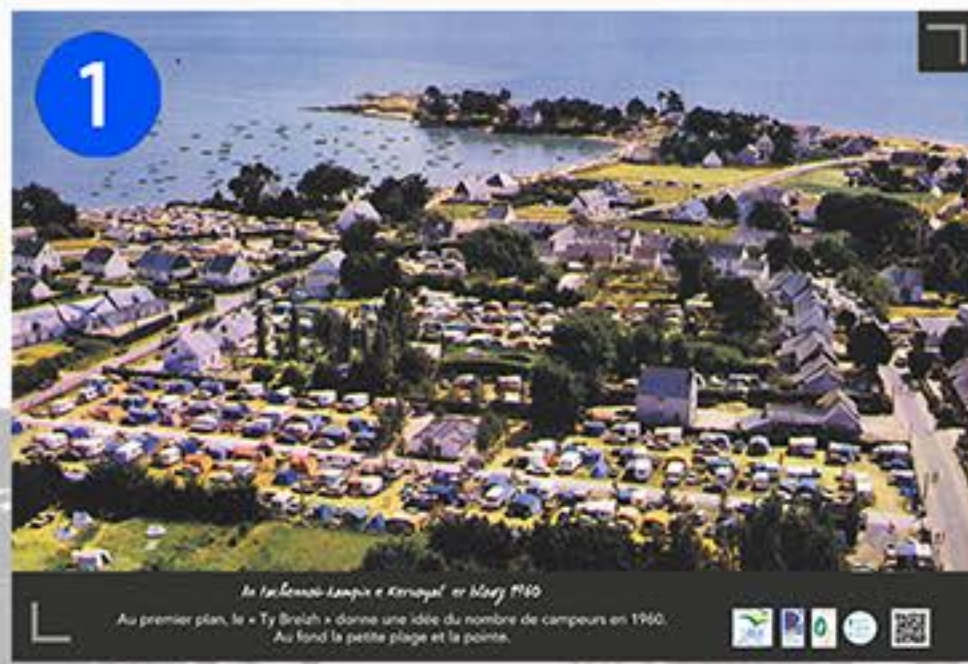
Scannez ici!

Vous pourrez retrouver ces photos et la traduction du texte en anglais sur le site [www.damganhistoire.fr](http://www.damganhistoire.fr)





# Saviez-vous retrouver ou imaginer Kervoyal au fil du temps?



**1**  
*Le festival Lanquin à Kervoyal en 1960*  
 Au premier plan, le « Ty Breizh » donne une idée du nombre de campeurs en 1960. Au fond la petite plage et la pointe.



**2**  
*Strada vas Kervoyal en 1880*  
 La grande rue de Kervoyal en 1880, avec ses fermes traditionnelles, traduit l'activité agricole de cette époque. L'actuelle chapelle se trouve à gauche et l'emplacement de la charrette.



**3**  
*St. Jeannet pour Guillaume Apollinaire en 1918*  
 Villa du Toul Menes devenu plus tard le Toul Menes, cette chaumière a été louée en 1918 au poète Guillaume Apollinaire et à sa jeune femme.



**4**  
*Le café-épicerie en 1939*  
 Actuellement rue du Raquer, sur ce petit chemin en 1939 se trouvait un café-épicerie tenu par « Taine », personnalité bien connue des Kervoyais.



**5**  
*Le café-épicerie en 1934*  
 En 1934, vu de la rue de Kerfeuret, traditionnel café, épicerie, mercerie chez « Agathe », lieu de rencontre des kervoyais et des touristes que l'on appelait « les baigneurs ».



**6**  
*DAMGAN. - Villa Kerfeuret*  
 Kerfeuret en 1910, le nom de la villa indique la profession de maître d'armes de son propriétaire monsieur de Mérignac. En 1953, la maison devient la colonie de vacances des sœurs de St de Vincent de Paul. Hervé Bath l'évoque dans son livre « la mort du petit cheval ».



**7**  
*Environ de DAMGAN. - Villas à Kervoyal*  
 Le char à bancs est à l'entrée de l'actuelle rue des Sinagots, les deux maisons à gauche ont été détruites au début de la guerre de 1939-1945. Au fond la villa Kerfeuret.



**8**  
*43. - KERVOTAL - L'Hôtel des Deux Plages*  
 L'hôtel des deux plages précédemment appelé Ker. Vagues puis l'hôtel des Touristes est l'une des plus vieilles maisons de la Pointe de Kervoyal.



**9**  
*Kervoyal à son retour en 1948*  
 En 1948, la vie reprend. Quelques villes et quelques années ont résisté à la tourmente de la guerre.



**10**  
*Environ de DAMGAN. - Troupeau sur la Plage de Kervoyal*  
 En 1907, les vaches broutent librement sur les dunes de la Pointe de Kervoyal. Au fond se trouve le port Saint Sauveur.



**11**  
*Le sinagot échoué sur la petite plage*  
 1934, le sinagot « Au gré des flots » est échoué sur la petite plage, devant la pointe. Sur la gauche « la roche aux mouettes », une villa qui se trouvait sur l'actuelle promenade Guillaume Apollinaire.



**12**  
*48. - Environ de Muzillac. - DAMGAN. - Les Villas de Kervoyal*  
 En 1907, de gauche à droite, les villas Sainte Claire, les Roses et Jeanne d'Arc, elles seront détruites pendant la deuxième guerre mondiale.



**13**  
*Kerfeuret organise Kervoyal pour la plage*  
 Cette photo de Kervoyal évoque l'animation de la petite plage avec ses cabines en 1930. Au fond la Pointe et l'hôtel des deux plages.



**14**  
*Le volley-ball au bord de la mer*  
 En 1950, face à la mer, le petit château entouré de ses murs crénelés surplombe la petite baie où se retrouvaient les jeunes Kervoyais pour jouer au volley.

Pour en savoir plus, retrouvez toute l'histoire de Kervoyal sur la page:  
<http://damganhistoire.fr/index.php/kervoyal/>